

# N.G.C.C. PIERRE RADISSON

PAGE: 11.01

## MANUEL DE L'ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

## EXTINCTEURS PORTATIFS

3 Août 2015

No. station	Année	Emplacement	Marque & Modèle	Type	No. Série	Poids min (Lbs)	Dernière maintenance de 6 ans	Dernier test hydrostatique 5/12 ans
1	1980	Timonerie centre	Pyrene PSH10-4	10 lbs CO2	808940	23.25		Mai 2011
2	2008	Prox. Atelier électronique	Amerex B-456	10 lbs ABC	ZK288570	16.38	Mai 2014	Mai 2008
3	1985	Atelier électronique	Pyrene PSA 5-4	5 lbs CO2	874056	11.56		Mai 2011
4	1979	Salle des cartes	Pyrene PSA5-4	5 lbs CO2	792072C	11.69		Mai 2011
<b>Pont des officiers</b>								
5	2008	Près cabine capitaine	Amerex B456	10 lbs ABC	ZP215534	16.6	Mai 2014	Mai 2008
6	1994	Local des batteries	Flag	10 lbs ABC	309957	15.75	Mai 2012	Mai 2006
<b>Pont des embarcations</b>								
7	2008	Près Cabine c/mec	Amerex B-456	10 lbs ABC	ZP215084	16.6	Juin 2014	Mai 2008
8	2013	Génératrice d'urgence	Amerex B-456	10 lbs ABC	840346	16.6	Juin 2013	Juin 2013
9	2002	Salle onduleur statique	Strike-First WDBL	10 lbs CO2	01127	26.87		Août 2012
10	2006	Pompe carb. hélico	Pyrene	20 lbs ABC	YM-839690	30.3	Juin 2013	2006
11	1985	Hangar hélicoptère	Pyrene	5 lbs CO2	874053	12.06		Mai 2011
12	1985	Hangar hélicoptère	Pyrene	5 lbs CO2	874126	12.06		Mai 2011
13	2013	Hangar hélicoptère	Amerex A-411	20 lbs ABC	BP-644319	32.8	Juin 2013	Juin 2013
14	2015	Hangar hélicoptère*	Amerex 254	6L AFFF	A-40799331	18.3	Juin 2015	Juin 2015
15	2007	Salle equip pompier # 417*	Amerex 250CG	9.2 l AFFF	AB-39091	27.6	Mai 2012	Juin 2012
<b>Pont supérieur</b>								
16	2012	Près Cabine 2° mec	Amerex B-456	10 lbs ABC	BG-276970	16.6	Juin 2012	Juin 2012
17	2008	Coursive arr. salon off	Amerex B-456	10 lbs ABC	B 347835	16.6	Mai 2014	Mai 2008
18	2013	Coursive bâbord centre	Amerex B-456	10 lbs ABC	BP 839792	16.6	Juin 2013	Juin 2013
<b>Pont principal</b>								
19	2013	Magasin grosses pièces	Amerex B-456	10 lbs ABC	BP-840052	16.6	Juin 2013	Juin 2013
20	2009	Près de l'entrepôt à peinture	Amerex B-456	10 lbs ABC	B-687243	16.6	Mai 2015	2009
21	2011	Arr. gymnase, près esca 16	Strike First	10 lbs ABC	AE-280013	16.75	Juillet 2011	Juillet 2011
22	2008	Coursive bd porte-étanche 9	Amerex B456	10 lbs ABC	ZK287465	16.6	Juin 2013	Mai 2008
23	2013	Près du fumoir pont princ	Amerex B-456	10 lbs ABC	BM-551082	16.6	Juin 2013	Juin 2013
24	2008	Coursive bâbord centre	Amerex B456	10 lbs ABC	ZK285519	16.6	Juin 2014	Mai 2008
25	2011	Coursive tribord centre	Amerex B-456	10 lbs ABC	AV-86786	16.6	Juin 2011	Juin 2011
26	2012	Entrée salon équipage	Amerex B-456	10 lbs ABC	BG-277335	16.6	Juin 2012	Juin 2012
27	2013	Salle à manger équipage	Amerex B-456	10 lbs ABC	BU-124420	16.6	Juin 2013	Juin 2013
28	2013	Cuisine	Amerex B-456	10 lbs ABC	BU-124444	16.6	Juin 2013	Juin 2013
29	2006	Cuisine	Badger WC-100-C	6 litres Mousse type K	AB-194046	23	Mai 2011	Mai 2011
30	Hyd76	Entrée magasin central	Kiddel 10 KS	10 lbs CO2	68613	25.25		Mai 2011
31	1978	Magasin central	Luxfer	20 lbs CO2	V103157	30.25		Mai 2011
32	Hyd61	Près app à gouverner		15 lbs CO2	29951	34		Juin 2012
33	2014	Arr. app. à gouverner	Strike first WBSF-15CO2	15 lbs CO2	AB-726384	34.5		Janvier 2014

\* Rechargeable à bord avec adaptateur pneumatique Shraeder.

# N.G.C.C. PIERRE RADISSON

PAGE: 11.02

## MANUEL DE L'ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

## EXTINCTEURS PORTATIFS

3 Août 2015

No. station	Année	Emplacement	Marque & Modèle	Type	No. Série	Poids min (Lbs)	Dernière maintenance de 6 ans	Dernier test hydrostatique
-------------	-------	-------------	-----------------	------	-----------	-----------------	-------------------------------	----------------------------

### Compartiments intermédiaires avant

34	2013	Comp. pompe gîte bâbord	Amerex B-500	5 lbs ABC	967482	8.3	Juin 2013	Juin 2013
35	2013	Comp. pompe gîte tribord	Amerex B-500	5 lbs ABC	BU-75473	8.3	Juin 2013	Juin 2013
36	1980	Mezz. propulseur d'étrave	Pyrene PSH 10-4	10 lbs CO2	817601	23.25		Juin 2012
37	2013	Buanderie	Amerex B-456	10 lbs ABC	BP-839802	16.6	Juin 2013	Juin 2013
38	2003	Local de pompage carburant	Flag Fire	20lbs ABC	VR 980 455	30.4	Mai 2015	Mai 2015
39 SP5	1988	Magasin bosun	Diamond WBDL-ABC-10	10 lbs ABC	L1580C	16.44	Mai 2011	Mai 2011

### Salle des machines avant

B01	2014	Mézz. générateur de vapeur	Strikefirst	5 lbs ABC	39271323	8.93	2014	Mai 2014
43	2013	Mezz. résér. huile lub	Amerex B-500	5 lbs ABC	BU-75445	8.16	Juin 2013	Juin 2013
44	1998	Côté bâbord avant	Amerex B-500	5 lbs ABC	129355C	6.61	Mars 2014	Mai 2014
45	2008	Côté tribord avant	Amerex B-500	5 lbs ABC	ZM704656	8.16	Mars 2011	Mai 2008
46	2013	Côté bâbord arrière	Amerex B-500	5 lbs ABC	BU-75459	8.16	Juin 2013	Juin 2013
47	2008	Côté tribord arrière	Amerex B-500	5 lbs ABC	ZM-704652	8.32	Mars 2011	Mai 2008
48	2013	Porte étanche no.1	Amerex A-411	20 lbs ABC	BP-644309	33.84	Juin 2013	Juin 2013

### Salle des machines arrière

40	2013	Entrée incinérateur S/M	Amerex B-456	10 lbs ABC	BP-8401707	16.25	Juin 2013	Juin 2013
41	1982	Comp. incinérateur	General 15 RH	15 lbs CO2	810694	44		Mai 2011
49	2013	Porte étanche no.3	Amerex B-500	5 lbs ABC	BU-75474	8.16	Juin 2013	Juin 2013
50	2013	Côté bâbord avant	Amerex B-500	5 lbs ABC	BU-75402	8.16	Juin 2013	Juin 2013
51 SP	2013	Côté tribord avant	Strikefirst WBDL-ABC310LV	5 lbs ABC	BT-940140	8.97	2013	2013
52 S15	1990	Côté bâbord arrière	Amerex B-500	5 lbs ABC	M769227C	8.25	Juin 2013	Juin 2013
53	2014	Côté tribord arrière	Stike First WBDL-ABC10	10 lbs ABC	BX-481206	17	Mai 2014	Mai 2014
54	2013	Porte étanche no.2	Amerex A-411	20 lbs ABC	BP-644312	33.84	Juin 2013	Juin 2013
55 S12	2008	Salle de contrôle Console Bâbord	Amerex B-500	5 lbs ABC	ZM699522	8.3	Juin 2014	Juin 2014
56	1977	Salle de contrôle PE#5	Pyrene PSH 10	10 lbs CO2	W60728	21.8		Mai 2011
57	1980	Salle de contrôle PE #4	Pyrene PSH 10-4	10 lbs CO2	808612	23.25		Mai 2011

### Salle de propulsion

58	2013	Mezzanine arrière	Amerex B-500	5 lbs ABC	BU-75465	8.16	Juin 2013	Juin 2013
59	1980	Près de l'atelier mécanique	Pyrene PSH 10-4	10 lbs CO2	808891	24.13		Mai 2011
60	Hyd77	Près de l'atelier électrique	BC-10	10 lbs CO2	R793446	26.13		Mai 2011
61	Hyd76	Station de soudure	RS	10 lbs CO2	*68463	25.2		Mai 2014
62	Hyd77	Entrepôt des mécaniciens	BC-10	10 lbs CO2	R-792937	25.13		Mai 2011
63	2006	Côté bâbord avant	Pyrene P348ABC-2	5 lbs ABC	YW-742374	7.47	Mai 2012	Mai 2006
64	2014	Porte étanche avant	Strikefirst WBDL-ABC310LV	5 lbs ABC	CB-660221	8.93	Juin 2014	Juin 2014
65	2013	Centre arrière	Amerex B-500	5 lbs ABC	BP-967478	8.16	Mai 2013	Juin 2013
66	2014	Atelier mécanique	Strikefirst WBSF-10CO2	10 lbs CO2	AC-567470	25.63		Mars 2014
67	Hyd80	Atelier mécanique	Luxfer	10 lbs CO2	W159024	26.13		Mai 2011
68	2013	Salle de contrôle	Amerex-254	6litres AFF	AD-343033	18.3	2013	2013
69	2013	Salle de contrôle	Amerex-254	6litres AFF	AD-343038	18.3	2013	2013
40-20		Station soudure		20 lbs CO2	K-15539	45lbs		Janvier 2011
T7		Station soudure	Flag	15 lbs CO2	V266705	32.5lbs		Mai 2015

# N.G.C.C. PIERRE RADISSON

PAGE: 11.03

## MANUEL DE L'ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

## EXTINCTEURS PORTATIFS

3 Août 2015

No station	Année	Emplacement	Marque, modèle	Type	No. Série	Poids min (Lbs)	Dernière maintenance de 6 ans	Dernier test hydrostatique
------------	-------	-------------	----------------	------	-----------	-----------------	-------------------------------	----------------------------

### Embarcations

C1	2011	Chaloupe	Strike First	5 lbs ABC	Z-837610	9.15	Mai 2011	Mai 2011
C2	2011	Chaloupe	Strike First	5 lbs ABC	Z-837601	9.15	Mai 2011	Mai 2011
7B	2007	Barge Tracy	Pyrene	5 lbs ABC	ZC-160998	7.9	Mai 2014	Octobre 2007
B03	2009	Barge SP	Amerex B500	5 lbs ABC	R-677320	8.3	Mai 2015	Sept 2009
B04	2009	Barge SP	Amerex B-456	10 lbs ABC	H-695350	16.6	Mai 2015	Mars 2009
B05	2013	Barge Tracy	Amrex B-456	10 lbs ABC	BV 566533	16.6	Juin 2013	Juin 2013
B06	2013	Barge Tracy	Amerex B-500	5 lbs ABC	BY-34307	8.3	2013	2013
A01	2013	Zodiac 530	Amerex B-417	2.5 lbs ABC	BR-570286	4.6	Juin 2013	Juin 2013
A02	2014	Zodiac 733	Strikefirst WBDL-ABC110	2.5 lbs ABC	A-22553607	4.4	2014	2014
S8	2013	Zodiac 733	Amerex B-417	2.75 lbs ABC	BR-570839	4.6	Juin 2013	Juin 2013

### Extincteurs de réserve (local #607)

S1	2000	Local équip. de sécurité	Luxfer PSH20-7	20 lbs CO2	001349C	44.5		Mai 2014
S2	1993	Local équip. de sécurité	Williams	10 lbs ABC	263637	14	Mai 2015	Octobre 2012
S3	1988	Local équip. de sécurité	Pyrene 10P-3	10 lbs ABC	K710738C	16.2	Juin 2013	Mai 2011
SP3	2011	Local équip. de sécurité	Badger ADV-10	10 lbs ABC	AG-825974	15.9	2011	2011
S4	2013	Local équip. de sécurité	Amerex A-411	20 lbs ABC	6444301	33	Juin 2013	Juin 2013
S5	1984	Local équip. de sécurité	Pyrene PSA5-4	5 lbs CO2	874059 C	12.1		Novembre 2011
S6	1980	Local équip. de sécurité	Luxfer	10 lbs CO2	184586	21.8		Juin 2013
S7	1984	Local équip. de sécurité	Pyrene PSA5-4	5 lbs CO2	874057 C	11.3		Juin 2013
S9	2014	Local équip. de sécurité	Strikefirst	5 lbs CO2	A-91672220	13.4		Mai 2014
S12 55	2014	Local équip. de sécurité	Strikefirst WBDL-ABC310LV	5 lbs ABC	CB-660175	8.93	Juin 2014	Juin 2014
S13	2003	Local équip. de sécurité	Williams	5 lbs BC	217662	6.8	Mai 2015	Mai 2015
S14	2011	Local équip. de sécurité	Pyrene	5lbs ABC	YV 138 242	7.9	2011	2011
S15 52	2014	Local équip. de sécurité	Strikefirst WBDL-ABC310LV	5lbs ABC	BT-893299	9.19	Mai 2014	2014
S16	1987	Local équip. de sécurité	General Fire	5lbs ABC	J664889	9.1	Mai 2011	Juillet 2011
S17	2013	Local équip. de sécurité	Amrex A-411	20 lbs ABC	644320	33	Juin 2013	Juin 2013
A03	2014	Local équip. de sécurité	Strikefirst	2.5 lbs ABC	A-33211819	4.41	Mai 2014	Mai 2014
A04	2014	Local équip. de sécurité	Strikefirst	2.5 lbs ABC	A-22553613	4.41	Mai 2014	Mai 2014
SP 51	2014	Local équip. de sécurité	Strikefirst WBDL-ABC310LV	5 lbs ABC	BT-893277	8.93	Juin 2014	Juin 2014
42	1990	Local équip. de sécurité	FCE 5-ABC	5 lbs ABC	M769229C	8.25	Mai 2015	Mai 2015
B02	2014	Local équip. de sécurité	Strikefirst	5 lbs ABC	39271307	8.93	2015	Mai 2015
SP4	2011	Local équip. de sécurité	Badger ADV-550	5 lbs ABC	AG-795147	8.4	2011	2011
SP5 39	2011	Local équip. de sécurité	Badger ADV-10	10 lbs ABC	AG-825984	15.9	2011	2011
SP2	2014	Local équip. de sécurité	Strikefirst	10 lbs CO2	91674345	26.42		2014
*	Extincteurs oubliés par contracteurs							

## **Règlement sur le matériel de détection et d'extinction des incendies.**

### 11. Tout extincteur au gaz

- .ii sera rechargé à sa pleine capacité nominale lorsqu'il contient moins de 90% de sa pleine capacité nominale de gaz et,
- .iii sera vidé et soumis à une épreuve hydrostatique lorsqu'il est sur le point d'être rechargé et que, d'après la date qui y est marqué, il s'est écoulé au moins 5 ans depuis la dernière épreuve hydrostatique et la date de la nouvelle épreuve sera poinçonnée sur l'extincteur.

Tout extincteur à gaz carbonique portatif qui se trouve à bord du navire doit être soumis à une épreuve hydrostatique au moins tous les **5** ans. *(Bien que la LMMC spécifie une épreuve hydro au 12 ans, les agences d'inspections tel SEN se fient et ne peuvent émettre que des certificats de la NFPA. Nous devons donc nous plier à leurs standards pour recevoir un certificat nécessaire pour l'inspection de TC, voir le MIG papier pour la norme NFPA 10 sur les extincteurs portatifs)*

Routine d'inspection des extincteurs portatifs :

Inspection mensuelle par le navire.

Inspection annuelle par firme certifiée.

CO2 (Hydro au 5 ans), ou si perte inexplicquée. Recharge sans hydro si baisse est dû à une utilisation.

Poudre (Hydro au 12 ans), (maintenance au 6 ans). Recharge si utilisée

Mousse type K Cuisine (Hydro 5 ans)

[Manuel d'entretien et d'inspection des Amerex à poudre.](#)

**NUMÉRO EN ROUGE : Échange temporaire avec extincteur de réserve**